

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

18 MAI 1961.

PROJET DE LOI

portant dérogation à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

Par dérogation à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893, relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés, les Chambres restent saisies des projets de loi contenant les budgets pour l'exercice 1961.

Art. 2.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 mai 1961.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

18 MEI 1961.

WETSONTWERP

houdende afwijking van het eerste artikel van de wet van 1 juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet.

ONTWERP DOOR DE SENAAT GEWIJZIGD (1).

Eerste artikel.

Bij afwijking van artikel één van de wet van 1 juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding van de Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet, blijven bij de Kamers aanhangig de ontwerpen van wet houdende de begrotingen voor het dienstjaar 1961.

Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 18 mei 1961.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

P. STRUYE.

A. DE MARNEFFE.

L. DESMET.

(1) Voir :

Documents de la Chambre :

15 (S.E. 1961) :

- N° 1 : Projet de loi,
- N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre :

18 mai 1961.

Documents du Sénat :

N° 17 (S.E. 1961).

Annales du Sénat :

18 mai 1961.

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :

15 (B.Z. 1961) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :

18 mei 1961.

Stukken van de Senaat :

N° 17 (B.Z. 1961).

Handelingen van de Senaat :

18 mei 1961.